

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE  
Typenschein-Nummer

Personenwagen

PEUGEOT

505 (551 A 11 / A 13)

CH 0630 85

Hersteller Automobile PEUGEOT SA., 75, Avenue de la Grande Armée, Paris / Werke Sochaux (F)  
 Erkennungsmerkmale "551 A 11" (mech. Getriebe) oder "551 A 13" (Automat) vor Fahrgestell-Nummer  
 "CH 0630 85" auf Importeur-Plakette  
 Herstellerplakette im Motorraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite  
 Fahrgestellnummer im Motorraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite  
 Motorkennzeichen "XR" oder "UO" bzw. "XS" oder "XO" nach Motornummer, links, hinten oben auf Motorblock  
 Hauptimporteur PEUGEOT TALBOT (SUISSE) S.A., 3000 Bern 15  
 Geprüftes Fahrzeug 551A11 1000072

## Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch auf Wunsch  
 Getriebe mech. synchronisiert oder autom. Getriebe  
 Anzahl Gänge 4 oder 3 Stufen Achsantrieb HR  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruck-  
hilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler  
stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR  
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf HR  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle, Kontrolllampe kombiniert

Motor	PEUGEOT	Typ	(XR od. UO XM1 (XS od. XO))
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	B	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Kühlung	88	Hub	81
Bohrung	1970	Steuer-PS	10,03
Hubraum	71	bei U/min	5200
Leistungs-kW	96 DIN		
PS	87	bei U/min	3900 *)
Lärm-Nahfeld	500x200x90 / 180x136x74 / 300x170x100 mm		
Schalldämpfer	ECE-15		**)
Abgasprüfung	ECE-10, BAV Anhang 8 Ziffern 3+4, Art D		
Entstörung			

## Karosserie

Limousine  
 Anzahl Türen 4 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten Ar4 (E) Rückspiegel innen/links/  
 Unterlegkeil - Zugvorrichtung -  
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	635	565	1200
Nutzlast	110	240	350
Gesamtgewicht	745	805	1550
Fabrkgarantie			1760
Reifengrösse	175 SR 14	175 SR 14	(Varianten +)
Ply / bar	R / 1,9	R / 2,1	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	910	1000	
für V max	180	180	

Anzahl Plätze

t 5 v 2 M h3

## Masse

	innen	aussen	Achsabstand	
Länge		4579	2743	
Breite		1726		
Höhe		1459		
Ueberhang	s			
	v	773		
	h	1063		
			Spurweite +)	v 1461 h 1435
			Spurweite	v - h -
			Spurkreis ø	l 10200 r 10100

	M.	A.
Garantierte Anhängelast gebremst	1100	1100
Garantierte Anhängelast ungebremst	600	600
Garantiertes Gesamtzuggewicht	2860	2860
Geprüfte Anhängelast	750	1100
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	164	158 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen	-	- km/h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung §)	
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat
Scheibenwischer	2 Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	MIXO CH 5 0102 03 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	P E U G E O T 5 0 5		
Typenscheinnummer	CH	0 6 3 0 8 5	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 5	vorn	2
Leergewicht	1200	Treibstoff	B
Nutzlast	=	Steuer-PS	10,03
Gesamtgewicht	1760	Hubraum	1970

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \* ) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt 50 km/h, M2, 1A 3,88 = 79,5 dB/A  
Vorbeifahrt 50 km/h, A3, 1A 3,88 = 73 dB/A
- \*\* ) Abgasprüfung : Anbringungsort des Genehmigungszeichens: im Motorraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite  
CO-Messung: mech. Getriebe = 1,4 % bei 900 U/min, Automat = 1,2 % bei 900 U/min.
- + ) Reifenvarianten : 185/70 SR 14, Tragkraft pro Achse v = 870 kg (1,9) h = 980 kg (2,2) V/max. 180 km/h  
180/65 SR 390, " " " 950 (2,1) 1030 (2,5) "
- Felgen : 5 J x 14, Stahl, Spurweite v = 1461 mm, h = 1435 mm  
135 TR 390 FH, Stahl, Spurweite v = 1471 mm, h = 1445 mm
- § ) Ausrüstung : Nebelschlussleuchten müssen ausser Betrieb gesetzt werden

Eintrag im Fahrzeugausweis:

Nutzlast des Dachrostes maximal 75 kg (Code 102)

Ersetzt TS CH 0630 85 vom 07.-11.05.79

Motorkennzeichen / Typ

(13.09.83) - Ad

Ort und Datum der Prüfung

Sochaux, 7.- 11.5.1979

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen

P E U G E O T

5 0 5 (551 A 11/13)

CH 0630 85

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 2.6.1980 in Sochaux - lin

ab Fahrgestell-Nummer 551-A-1.-1126778: neue Auspuffanlage

Schalldämpfer : 3 Töpfe: 1. 500x200x90 / 2. 155x190x110 / 3. 325x190x110 mm

Geräuschmessung : Vorbeifahrt 50 km/h, M2, iA 3,889 = 80 dB/A  
Vorbeifahrt 50 km/h, A3, iA 3,889 = 74,5 dB/A

Standmessung 7 m : 80 dB/A bei 3900 U/min

ab Fahrgestell-Nummer 551-A-1.-1182001: neues Uebersetzungsverhältnis (Getriebe + H.)

Geräuschmessung : Vorbeifahrt 50 km/h, M2, iA 3,583 = 79 dB/A  
Vorbeifahrt 50 km/h, A3, iA 3,583 = 74,5 dB/A

Standmessung 7 m : 78,5 dB/A bei 3900 U/min

Abgasprüfung : ECE-15/03, CO: A11 = 1,4 % bei 900 U/min, A13 = 1,7 % bei 900U/m.

Geprüfte Anhängelast: A 11 = 700 kg , A 13 = 1100 kg

Nebelschlusslichter : B (E) auf Wunsch

Felgenvarianten : Leichtmetall DUNLOP, 5 ½ J x 14, Spur v = 1481 mm, h = 1455 mm  
do. AMIL od. PEDRINI 6 J x 14, Spur v = 1491 mm, h = 1465 mm

Ausrüstung : mit 6-Zoll-Felgen Kotschutzlappen hinten erforderlich

Nachtrag vom 19.5.81 in Sochaux - lin

Modellvariante, 5-Gang-Getriebe, Ausrüstung, Erkennungsmerkmale

Modellbezeichnung : 551 A 17

Erkennungsmerkmale : VF3551A17. vor Fahrgestell-Nummer

Getriebe : mechanisch 5-Gang

./.

V/max. : 166 km/h  
Geräuschmessung : Vorbeifahrt 50 km/h, M3, iA 3,89 = 74,5 dB/A  
Standmessung 7m: 78,5 dB/A bei 3900 U/min  
Abgasprüfung : ECE-15/03, CO 0,6 - 1,4 %  
geprüfte Anhängelast: 750 kg

ab Fahrgestell-Nummer 1'292'001: Erkennungsmerkmale für Modelle 551 A 11 + 551 A 13:  
VF3551A11. bzw. VF3551A13. vor Fahrgestell-Nummer